



'බස රස
දෙස යා
නොකරන
පණ යා'

- කුමරතුඟු

කලබේකා මිල සත දහය සි.

දොළොස් කලබේකා මිල රුපියල් එක සි සත පණහ සි.

දෙහිවලා පියාලෙන් පාදේ නම්වර 1, එබ්බියේ සකසු :- අර්සෙන් අහඹුද.

හෙළ සස් අවි තරේ-ගනිවු හෙළයෙනි, නැහෙවු මෙ වරේ!

මුළු ලොවට	සැබියා
රස ඉගන්වු	හෙළයා
අද පිරිහෙන	නියා
දකින හා, හද සොවින්	කකියා!

හිරු ගොන, එ මහ
මත මනුහු, හිරු
හැම තැණ, ගුණ
අහෝ සවි විදු උපත්
මිසරය,
අබ්සෙතියාව,
අපිරිකා බිම්
ඉඩම් කළවුන් ගෙ හැටි ගෙහි සිය!

සම් -
හැදුනුම්
දහම්
හෙළ බිම්!
පිනිසිය
ගරසිය
සිය

සකුවට වදන්	පෙළ
අරාබියට අකුරු	වැල
වියරණ නියර	අල
ගරසි නැගනට, හා බස	හෙළ!
දඹ දිවි	උවදුරේ
නො හෙළවු හෙළය	ගොදුරේ
හෙළ සස් අවි	තරේ
ගනිවු හෙළයෙනි, නැහෙවු මෙ වරේ!	

‘අදත් අපි ඒ විනිච්ච කරමු. අර අයිසා ඉන්නේ’ මෙ සේ කියේ සුසිලා යැ. මට වයසින් මදක් වැඩි වුම ද සුසිලා උගන්වෙත් මා හා එක ම ගොල්ලෙහි යැ.

‘ඔව්, කරමු’ යි ඇගේ කීමට එකඟ වෙමින් ඇය හා මිදුලට බැස්සෙමි මම. අයිසා උන්නේ මිදුලේ පසෙකැ පිහිටි අඹ ගහ යටැ වූ බංකුව මතැ පොතක් කියවමිනි. ගෙට පිටිපා යැ උන්නේ. එ හෙයින් අයිසා දෙසට යන අපි ඔහු ගේ ඇසට නො වැටුණමු.

දැන් අයිසාත් අපත් අතර දුර දෙ බඩයකට වඩා නො වී. අපි නැවැතුණමු. ‘ඉතින් ඔබ යන්නැ’ යි. මම සුසිලා හට කිමි කතට කොඳුරා. ‘අද මට බැ; අයිසා මා සමඟ තරහවුණා පා සලේ දී; ඔබ ගොස් ඒ විනිච්ච කරන්නැ’ යි මා ඉදිරියට තල්ලු කලා යැ සුසිලා.

මම බිමට නැමුණෙමි. සුසිලා බලා සිටියා යැ. මගේ දෑත දෙ දණ හිස මතැ යැ. දැන් මගේ වම් පය වම් අත ද ගෙතැ පෙරට යෙයි. දකුණු පය දකුණු අත ද ගෙතැ පෙරට යෙයි. මෙ සේ හොර බලල් ගමනින් නිහඬියාවන් ඉදිවු ගමනින් ලැසියාවන් ගෙතැ හොරහොරා අයිසා වෙතට පා නැගිමි. එක වර මැ ඔහු ගේ හිස පිටිපසින් නැගී, දැනින් ඔහු ගේ ඇස් තදින් වසා - ලිමි.

අයිසා අතෙහි වූ පොත බිම වැටෙන හඬ ඇසිණි. එහෙත් එ හඬ යට ලන බිහිසුණු හඬක් ‘ටොක්’ යනුයෙන් මා හිස මතැ පිපිරිණි. මා හිසින් ගිනි ද ඇසින් කණ මැදිරියන් ද පිටවන්නා සේ දැනිණි. මම මග හඬින් හඬා - ගෙතැ ගෙට දිවැ ගියෙමි.

‘මේක යස විනිච්චෙක් නොවැ, මට පතක් පොතක් බලන්නට හැටියෙක් නැ.’ යි එහි වන් අයිසා මා සනසන්නට බලන අම්මාට තඩුව කියේ යැ.

‘ඇයි, පුතා, ඔබ නංගිට ඒ විදියට වොකු අතින්නේ? බලන්න ඇගේ හිස ගෙහිහැනි-ලා. ඇයට ඔබ ගෙන් ටොක්කක් කන්නට පිලිවන් ද’ යි අම්මා අයිසාට තරවටු කලා යැ.

“අයිසා මට විතර යි වොකු අතින්නේ සුසිලා අක්කා අවුත් එ සේ විනිච්ච කලාට වොකු අතින්නේ නැහැ මා කලොත් හමා වරද” මම ඉතිගසමින් කිමි.

අයිසා කතා නැති ව යන්නට ගියේ යැ. ‘දුටු හඬින්ත එපා’ යැ යි අම්මා මා හිස පිරිමදිත් ම සුසිලා මා ඇස ඇගේ කුඩා ලේන්සුයෙන් පිසා - දමුවා යැ.

බිම්කොසු වඩු වදන් වැළ

විශි විකාරණයන් විසිහි.

(ගිහ කලබ හා සබැඳෙ සි.)

Erosion, Mechanical / Corrasion

- අඟර කොසොල

[අඟර = ගැටීම]

Erruption

- පිපිරීම

Escarpment

- දළ බැවුම; පල්ලම

Esker

- එස්කරය

Estuary

- මෝදර; මෝය

Evaporation

- හුමාලයනය

[හුමාලය (vapour)

සැදීම]

Expansion

- විදූහිය

F

Farming, Pastoral - එඬේර කම

Fault

- පළුදුව

Fauna

- සතුන්

Ferry

- ගංතොට

Fiord

- පියොදය

Fissure

- විඩවුව

Flood water, Course of

- ගොඩවාන

Flora

- ගස්කොළන්

Focus, Seismic

- සැලුම් මැද

Fog

- දුමොළි

Fold

- රැලිය; පිරිල්ල

Force, Centrifugal - මැදි'නල බලය

(මැදින් + අල)

Force, Centripetal - මැදව'ල බලය

(මැදව + අල)

Ford

- කරය; පාදිය

Forecast, Weather - කල් ගුණ මනුපවසුව

Forest, Coniferous - කොන්දර වනය

Forest, Deciduous - පතළ වනය

[පත් + හළ]

Forest Equatorial - මහ නැබරිය'හු කැලාව

Forest, Thorn - කටු කැලාව

Forties, Roaring - ගැජුම් නැබරිය;

ගැජුම් සතලිසිය

Fossil

- පොසිලි

[පස් + මල් (ගෙය) + ඉ (අතී)]

Front, Cold

- ඇල් පෙරමුණ

Front, Warm

- උණු පෙරමුණ

Frost

- කුළු හිම

Furrow - 1. හලිය
2. හි විච

Fusion - පැලැහිය;
පිලිස්සිය

G

Gale - සැබ සුලභ
Gap - කපොල්ල; හිදුස්ස
Gas - ගෑස්
[ගහස් මැ (ගහනුයේ) ගහස්]

Geology - පොළොවකුච

Geo - Syncline - බැහි යටි රැලිය

Geyzer - විදුල (විදි + උල)

Glacier - හිම ගංගාව

Gneiss - පුළිඟු ගල

[Gneisti - spark - (පුළිඟු) Oxford Etl. Dict.]

Gorge - දොරුව; කඳුර

Gradation, Grading

- නැතියනය [නැති සැදීම]

Gradient - බැවුම

Gradient, Pressure

- පෙළම; වා බසුව

Grain - 1. වසිරම

[Banded structure]

- 2. වසිරිය [Particle]

(/වසි = සවි; තද මැ වූයේ 'වසිර')

- 3. සස්; දහන්; බෝග

Granite - පුනක්කු ගල

Granular - වසිරි (වසිර + ඉ)

Gravitate - කැදෙයි
[කා(පොළොව) + ඇදි]

Gravitation - කැදියාව

Gravity - කැදිය

Gulf - බොක්ක

H

Haff - කලපුව

Hail - ගල්වැස්ස

Haze - පටල

Headland - තුඩුව; දඹ තුඩුව

Hemisphere - අඩගෝලය

Hill, Conical - කොත්කන්ද; කේතුකන්ද
[කේතුවක් (cone) බඳු වූයේ]

Hill, Foot - පා කන්ද

Hillock - කඳුගැටය

Hinterland - පැසුලු බිම

Hole, Pot - කුඹු වල (කුඹු = Pot)

Hole, Sink	- බැසි වළ
Horticulture	- ඉඩම් වගාව
Horizon	- හිරිසත
	[ඉරේකා සක (sign of a line) ඇතියේ]
Hot, Wet	- උණු තෙත්
Humidity (of air)	- වාතෙන්මත
Humidity, Absolute	- හුදු වාතෙන්
Humidity, Relative	- බැඳි වාතෙන්
Humidity, Soil	- පස් තෙන්මත
Humus	- පෝර පස
Hurricane	- හරිකේතය
Hydrology	- දියලකුව
Hydrosphere	- දියමඩල
Hygrometer	- වාතෙන්මනුව

I

Ice	- ගල්නිම
Iceberg	- ගල්නිම පහුර
Icecap	- ගල්නිම කැපිය

[කා = හිස; පිය = වසනය; වැස්ම
කැපිය = කැපිය]

Icicle	- හිමකුර
--------	----------

[Ref. Carter's Dictionary]

Inlet	- කුඩා බොක්ක
Insolation	- නැව්ව
Insular	- මුහුදු
Ionosphere	- අයනමඩල
Irrigation	- දියලනය

[දිය + අලනය (සැපැයීම)]

Island	- දිවයින; දූව
Island, Continental	- මහදිව් දිවයින
Island, Oceanic	- සයුරු දිවයින
Islet	- කොදෙව්ව
Isobar	- සමවාපෙළම් ඉර
Isobath	- සමගැඹර ඉර
Isohaline	- සමකිචුල් ඉර
Isostasy	- සමහොනය (හොත් = පිහිටි)
Isotherm	- සමුණු ඉර (සම + උණු)
Isthmus	- බිම්ගෙල

J

Joint	- පැසිය
-------	---------

K

Karst	- 'කාස්ත; හුණුගල්කරය
Knot	- 1. කඳු පුරුකය 2. මුදු සැතැප්ම

L

- Laccolith - සුළු ගැබෝරසෙල
(ගැබ් + ඔර)
- Lagoon - කලපුව
- Lake Ox-bow - කියදි විල
(කියදි = මොල්ලිය = hump)
- Land - slide - බිම් හුරුව
(‘හුරා වැටුම’ හුරුව සි.)
- Laterite (Kab ouk) - කබුක්
- Latitude - නැබරිය

[නැගෙනහිර සිට බටහිරට විහිදෙනුයේ
නැබ් යැ. නැබ් වූයේ නැබ්විය සි.
(සමාච්චි තද්බිත)]

- Latitude, Horse - අස් නැබරිය
- Lava - ලෝදිය
- Leaching - ජෙබස්නාව (ජෙ=දිය)
- Leap Year - වැඩි අවුරුද්ද
- Leeward - පිළිතලමුණ
- Levee - කංගුව
- Lights, Northern
(Aurora Borealis) - උතුරු පබාව
- Light, Ray of - කඳුමුව; කිටුව
- Limestone - හිරිසල
- Limnology - විල්ලකුව
- Line, Date - දින ඉර
- Line, Fall - ඇලි ඉර
- Line, Homoseismal - සමසැලුම්කල් ඉර
- Line, Horizontal - හිරිසැති ඉර
(Horizon = හිරිසත)
- Line, Isoseismal - සමසැලුම් ඉර
- Line, Snow - හිම ඉම
- Line, Timber - කැලෑ ඉම
- Lithology - සෙල්ලකුව
- Lithosphere - සෙල්මඩල
- Loam - වැලිමැටි
- Loess - ලොව්ස
- Longitude - උදවිය

[උතුරේ සිට දකුණට විහිදෙනුයේ උද් යැ.
උද් වූයේ උද්විය සි. (සමාච්චි තද්බිත)]

M

- Magma - ගනලෝදිය
- Marble - කිරිගරුඬ
- Marl - සුදුමැටි

Marsh / Bog / Swamp

- වගුර; හැල; ගොලහැල; ගොහොදුව; ගොහොරුව
- Marsh, Salt - කර වගුර
- Material, Raw - අමු දේ
- Meander - දඟරය (vb. දඟරෙයි)
- Meander, Incised - කැපි දඟරය
- Melting - දියවීම; විරූම
- Metal - ලොහොව
- Meteor - උල්කාව
- Meteorite - උළුසෙල (උළු = star)
- Meteorology - වාගුණලකුව
- Mineral - කාදුන (කා + දුන = පොලොවෙහි උපන්හේ)
- Mineralogy - කාදුනුලකුව
- Mirage - මිරිඟුව; මුළුතණ
- Mist - මිදුම
- Moisture - හිරිකඩ
- Monocline - තනි රැලිය
- Monsoon - මෝසම
- Morraine - මොරේතය
- Mountain - කන්ද; පව්ව; හිර
- Mountain, Block / Horst - අවොන් කන්ද (අවොන් = තැනැණු); හෝස්ටය
- Mountain, Fold - රැලි කන්ද
- Mountain, Residual - අතිසුණු කන්ද
- Mountain, Young Folded - යොවුන් රැලි කන්ද

N

- Nebula - වාතරුව
- Nomadism - අවන - එබේරියාව

O

- Oasis - කෙම්බීම
- Observation - ඔවික්සුම (ඔ + ඉක්සු = මනා සේ බලන)
- Observatory - ඔවික්සුපොල
- Occlusion - ඇටුනිය

[ඇල් පෙරමුණත්, ලණු පෙරමුණත් එක්වීම (ඇ + උනිය) ඇටුනිය යි.]

Ocean	- සයුර
Oceanography	- සයුරාසතර
Ooze (N.)	- කාභිය; කදම්
Ooze (V.)	- සිඳීමේ
Orbit	- සැරිය
Ore	- ලෝහ
Organism	- සදිවිය (දිවි සහිත මූලය)
Orogenesis	- කඳුදැනනය
Orthomorphism	- හැඩසරියාව
Outcrop	- මතුපිටතය (vb. මතුපිටයි)
Outlier	- අපසරය

P

Pass	- 1. දුදුල; කපොලු පාර 2. පහත් කපොල්ල
Pasture	- තණබිම
Pattern, Drainage	- බස්නා හැඩය
Peak	- කුල; මුදුන; හිස
Peak, Pyramidal	- පිරමිදකු කුල
Peat	- කොළසෙල
Pedalogy	- පස්ලකුව
Peneplane	- අසාලතලාව (අසාල = incomplete)
Peninsula	- අසිදිව
Percolation	- වැනීම
Petrology	- සෙල්ලකුව
Plain	- තැනිතලාව; තැන්න
Plain, Coastal	- වෙලු'තැනිතලාව
Plain, Deepsea	- ඇද්දිය - තලාව
Plain, Flood	- වතුරු තලාව; පිරවර ,,
Plane, Bedding	- තව්ටු තලය
Plane, Fault	- පඵදු තලය
Plane, Inclined	- නැඹුරු තලය
Plane, Thrust	- මුහුටු තලය
Planet	- ගහයා
Planetable	- පෙනැල්ල
Plantation	- වගාව
Plateau	- උස්තලාව
Plateau, Dissected	- බෙදුනු උස්තලාව

එකිනෙක සකස්වන්නේ වෙනස්වන අමරසෙන් අනුකූලවත් විසින්
උණවටුනේ පිහිටි ඔවුන් ගේ 'ගේලි' පහරැයෙහි පහරවා
පල කැරිණි.